

Thomas Faerber Markus Luchsinger

Joyce in Zürich

Unionsverlag

Inhalt

Vorwort	7
Die erste Stadt nach der Grenze (Zürich 1915–1919)	11
Die ersten neun Tage – ein Missverständnis	12
Soll mein Vaterland doch für mich sterben!	23
Bahnhofstrasse 1918	31
Bounce. It's Polesignstunter!	35
Frühe Freunde	43
Zwei ungleiche Dichter aus Wien	53
Frank Budgen	59
Nausikaa in Zürich	73
Ein Labyrinthspiel	79
Streit um eine Hose	87
Catch the Paname-Turricum	93
Abstecher nach Zürich (1930–39)	97
Finnegans Wake	109
Mr. Begge und das Sexaloitez	114
You don't say, the Sillypost?	123
Schweizerdjoytsch?	127
Tod in Zürich (1940–41)	131
In Memoriam . . .	149
Fritz Senn und die Zürcher James-Joyce-Stiftung	155
Anhang	
Ortsplan	160/161
Aufenthalte und Adressen	163
Die Kapitel des Ulysses, die Joyce in Zürich schrieb	165
Zeittafel	166
Bibliographie	170
Bildnachweis	172
Register	173